

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.

Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEK  
a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## A képviselőház munkarendje.

— Budapesti levél. —

Budapest, április 27.

A lapok már ismételen irtak a képviselőház munkarendjéről, illetőleg az ülészak be-  
rekesztéséről. Legilletékesebb helyen érdeklő-  
tünk e kérdések iránt s a következő felvilágo-  
sítást nyertük:

Wekerle Sándor miniszterelnök a jövő hét  
végén — ha a király visszatért prágai utjáról —  
Bécsbe utazik és kihallgatásra megy a királyhoz.  
Itt előterjesztést tesz a felségnek a képviselő-  
ház munkarendjéről. A kormány terve szerint az  
első ülészakot május végén vagy június első  
napjaiban zárják be, addig remélik, hogy letár-  
gyalják a most már előkészített fontosabb  
törvényjavaslatokat. Az ülészak berekesztése  
után természetesen néhány napos szünet lesz s  
ezután az új ülészak megnyitásával következik  
a megalakulás, mely után anélkül, hogy bár-  
minek a tárgyalásába belefognának, elnapolják  
a Házat. Ez lesz a nyári szünet, amely a kormány  
eddig tervei szerint október hónap elsejéig fog  
terjedni.

A mit a lapok a harmadik alelnöki kérdésről  
írnak, az ügyetlen találgatás. Most erről nincsen  
szó, mert hiszen ezt csak házszabálymódosítással  
lehetne keresztülvinni s tudvalevő, hogy a módosított  
házszabály mindig csak a következő ülészakban  
érvényes.

Az alelnöki fizetés eltörlésére sem gondolnak.  
Igaz, hogy annak idején éppen a függetlenségi  
párt tiltakozott az alelnöki fizetés ellen (Mezőssy  
Béla volt a szónok), de most már nem bolygatják  
ezt a kérdést.

E sorok írója a képviselőház folyosóján beszélgetett  
Kossuth Ferenczcel s a többi között megkérdezte,  
hogy mi igaz a koronázási jubileumról szóló  
hírekből. A válasz ez volt:

— Egy szó sem igaz. Csupa kombináció. Megírhatja,  
hogy a kormány nem foglalkozott még ezekkel a  
kérdésekkel.

## Zanella védekezik.

Zanella Rikárd országgyűlési képviselő a »Pesti  
Napló«-ban ellene legutóbb közzétett vádak  
dolgában ma a nevezett lap szerkesztőségének  
hosszabb táviratot küldött, amelyet módunkban  
van alább egész terjedelmében közzétenni. Zanella  
e táviratában a vádak ellen részletesen védekezik  
és rámutat abbeli működésére, hogy Fiumében a  
magyarok és olaszok közt a jó viszony és egyetértés  
helyreálljon. Mi szívesen hiszünk e törekvésének jó  
intencziójában és őszinteségében, mert hiszen  
nekünk, mint a város országgyűlési képviselőjének,  
érdekében áll, hogy az olaszok és magyarok  
bizalmát egyaránt bírja. Azt azonban kénytelenek  
vagyunk konstatálni, hogy nem

egy lépése balul ütött ki és rossz vért szült a  
magyarság körében. Ha Zanella sulyt vet arra,  
hogy a magyarság megértse törekvéseit és ha a  
magyarsággal is összhangban akarja szolgálni a  
város érdekeit, akkor mindenképp előttről sűrűbb  
érintkezést kellene keresnie Fiume magyar társadalmával.  
A meg nem értés avagy félreértés eloszlátására a  
személyes érintkezés és személyes eszmecsere  
mindig alkalmasabb az írott vagy nyomtatott betűnél.  
Ideje volna tehát, hogy Fiume olasznyelvű lakosá-  
gának vezetőférfiai, ha magyarbarát érzelmeik  
őszinteségéről meg akarják győzni az itt élő  
magyarokat, ne zárkózzanak el annyira a magyarsággal  
való társadalmi érintkezéstől, mint eddig tettek.

Zanella Rikárdnak a »Pesti Napló«-hoz intézett  
távirata így szól:

»Pesti Napló«, Budapest. Zanella Rikárd képviselő  
következő nyilatkozatának közzétételét kéri:

Fiumei levelezőjük, a közelgő községi választásokat  
alkalmul használva, az amúgy is kuszált fiumei  
kérdéseket, a tényleges bizonyítékok elhallgatásával,  
még inkább összezavarja a magyar közvélemény  
előtt, amikor Fiumét az irredentizmus fészkeként,  
a magyar állam törekvéseinek ellenségeként mutatja  
be, de különösen engem, talán csak azért, mert Fiume  
képviseleje én vagyok, irredentistának, magyarfalónak  
tüntet fel.

Az első támadásra sürgőnyvel válaszoltam, melyet  
ma is fenntartok, hogy levelezőjük rólam valótlan-  
ságokat állított. Köszönöm ennek közlését. Most  
azonban ki sem mondhatom, milyen kedvetlenül  
válaszolok levelezőjük részletes támadására és  
ha nem volnék oly tisztelttel a szerkesztőség iránt  
és ha nem tudnám, hogy a tisztelt szerkesztőség  
jóhiszeműt tévutra vezette egy hírlapíró, aki  
ellenem itt Fiumében is hajszát visel, bizonyára  
nem is válaszolnék rá. Ezen hírlapíró nemcsak  
ellenem, de Fiume ellen is alaptalan vádakra  
épített támadást intéz, olyan módon, hogy tényeket  
és megczáfolhatatlan igazságokat tudva ferdi.  
Vádjaira válaszom röviden a következő: A  
»Voce del Popolo« helybéli olasz lap már régóta  
nem újságom, de a pénzügyigazgatásnál tavaly  
szerepeltem, mint ennek munkatársa, csak azért,  
hogy a szükséges adóval megterhelve, választói  
jogomat el ne veszítsem. Ezen újság különben  
mindig tisztességgel küzdött a fiumei magyar és  
olasz elem közötti testvéri egyetértésért és békeért.  
Küzdött a horvátoknak törekvése ellen Fiume  
birtoklásáért és az egyetlen itteni hírlap volt,  
mely a koalíció politikáját szolgálta, anélkül  
hogy filléryi támogatást kapott vagy várt volna.  
Ezenkívül azonban küzdött és küzd Fiume autonó-  
miájáért és az itteni magyarság azon csoportja  
ellen (Adria, közraktárak, szubvencionált vállalatok  
stb.), akik magánérdekből még az ellenséges  
horvát elemmel is egyesülve, a bennszülött  
fiumei elem elnyomására töreksznek. Ha tudósít-  
ójuknak a »Voce del Popolo« ellen felhozott  
vádjai csak részben is igazak volnának, legyen  
a szerkesztőség meggyőződve, hogy úgy az  
eltávozott autonómellenes királyi ügyész, vala-  
mint a jelenlegi már rég perelték volna. A többi  
újságoktól pedig mindig teljesen távol állottam.

A villamosítottatásokra pedig az a meg-  
jegyzésem, hogy akkor felsőbb rendeltet-  
re tartóztattak és tizenegy napig elzártak. Azon-  
ban a végtárgyaláson felmenttettem, mert az  
ellenem emelt vádak alaptalansága kétségen  
kívül bebizonyosodott. Az a vád, hogy én a  
Gotterhalte hangjai kíséretében vezettem volna  
a fiumei népet Maylander podeszta lakása elé,  
annyira igaz, hogy én akkor Székesfehérvárról  
egyéves önkéntes voltam, sőt mi több, amikor  
Fiumében azon tüntetések lejárásáért, éppen a  
katonai igazságszolgáltatás édességeit élveztem.  
Levelezőjük azt állítja, hogy a magyar állam  
jogait tagadtam programbeszédeimben. Hát ha  
ez igaz volna, akkor ezt felfedezték volna  
nemcsak az ügyész és a kormányok beszédeimben,  
de jelöltségemet egyetlen itteni magyar sem  
támogatta volna, reám nem szavazott volna.  
Hasonló valótlanlanság a magyarokat sértő  
munkás esetéről szóló vád. Ilyen esetről tudomásom  
nincs. A választások alkalmával csak egyetlen  
esetben fordultam a rendőrséghez, amikor tudni-  
llik meggyőződtem, hogy választási összekoc-  
czanások folytán igazságtalanul tartóztattak  
több választópolgárt. Hasonló természetű az  
irredentista sürgöny vádjá, a bírósági reform-  
törvényellenes akció, nemkülönben a Nákó  
kormányzó urtól való bocsánatkérés, amelyekre  
maga Nákó kormányzó ur a legilletékesebb tanu.

Levelezőjük őszinteséget jellemzi, hogy  
összeszedett minden vádat ellenem, amelyek  
már 15 éve rendszeren a választások alkalmával  
felmerülnek, de nem tartotta kötelességének,  
megemlékezni azon nem éppen csekély munká-  
kodásomról, melyet az itteni magyar és olasz  
elem testvéries egyesülése érdekében, valamint a  
horvátok és az imparlamentáris kormány ellen  
kifejtettem, úgy hogy sikerült is az olaszokat  
és magyarokat annyira összeegyeztetni, hogy  
teljes egyetértésben ünnepeleik a nemzeti ünnepeket.

A hasonló vádakkal félrevezetett magyar  
közönség előtt lehet befeketíteni egy embert,  
de azt itt Fiumében tönkretenni nem oly könnyű,  
sőt a magyar ügyet sem lehet ezzel Fiumében  
szolgálni. Mert itt mindenki tudja és látja,  
hogy levelezőjük mást nem tesz, mint az önként  
lapját használja fel arra, hogy Fiumét és annak  
népét a magyar közvélemény előtt eláztassa,  
engem pedig, mint az autonóm-párt egyik vezetőjét,  
különösen elragalmazzon.

Itt tudják nagyon jól, hogy ezen törekvés  
hogyan lelt kifundálva, s még lovagiasági és  
társadalmi ténre is terelve, de a manőver az  
egész vonalon csütörtököt mondott és többek  
között azok, kik hazugsággal léptek föl a  
Casino patriotocóban és hitték, hogy kihívás-  
okkal megmenekülnek, megczáfolhatatlan  
tanuk bizonyossága alapján ragalmazásért fog-  
nak felelni a törvényszéken.

Fiumében születve, polgártársaim szeme  
előtt nőtem fel, úgy magán-, mint közéleti  
nyitott lap, megyek a magam útján, melytől  
sem rosszakarat, sem évtizedes ellenfeleim  
támadásai el nem térítenek. Csak az fáj, hogy  
minden törekvésünk ellenére is, Fiumében a  
magyar név mindinkább homályosodik, mert  
körülbelül egy év óta fővárosi szerkesztősé-  
gekből száműzött hírlapírók a magyarság  
védelme és hazamentés címén folyton ragal-  
mazzák és sértegetik intézményeinket, embe-  
reinket, sőt azon magyarokat is, kik a benn-  
szülött olasz elemmel jó egyetértésben éle-  
nek. Történik mindez anélkül, hogy az illetékes

hatóságok ezen romboló munkának végét vetni időszerűnek látnak. A magyarság és olaszság között fennálló egyetértés e megbontásának gyümölcsét csak a horvátok zsebelik be, akik pedig tudvalevőleg Fiumében ellenségei az olaszok és magyarok érdekeinek egyaránt. Igazán sürgős már ez állapotoknak véget vetni és a rendet, békét állandósítani, de kívánatos legalább, hogy a fővárosi lapok ne szolgálják, bár bonafide, ezen hazafiatlan játékot azzal, hogy minden Fiuméből jövő hírt könnyen elfogadják. Időszerű megemlékezni arról, hogy éppen tíz esztendeje annak, hogy kétséges értékű tudósítók, amint ezt Batthyány Tivadar gróf és boldogult Lukács Gyula akkor a Házban többször hangoztatták, éppen úgy elmérgesítették évekre a kormány és a város között a viszonyt, mint ma történik.

Végül kijelentem, hogy további támadásokra nem reflektálok. Zanella, Fiume orsz. képviselője.

## LEGUJABB.

— *Táviratok és telefon-hírek.* —

### A képviselőház ülése.

**Budapest, ápr. 27.** A képviselőház mai ülésén *Náway* Lajos cinökölt. A Ház az *államvasuti beruházásokról* szóló törvényjavaslat tárgyalását folytatta.

*Szerényi* József államtitkár kijelentette, hogy a kereskedelemügyi miniszter a vasutépítési politika terén oly újítást kíván életbeléptetni, mely szerint a magánvasutak építését megszünteti és helyettük a közforgalmat szolgáló állami vasutakat fognak építeni. A miniszter belevizsi teljes befolyását a vasuti tarifapolitikába. Elismeri, hogy az igazgatás terén bajok vannak, de ezeken csak a decentralizáció fog segíteni. A *fizetésrendezésről* és a *szolgálati pragmatikáról* szóló törvényjavaslatokat, amelyek a személyzet igényeinek kielégítésére szolgálnak, a kormány *május elején fogja a képviselőház elé terjeszteni*. Kéri a tárgyalás alatt levő javaslat elfogadását.

Több felszólalás után a Ház a törvényjavaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben is elfogadta.

Ezután több kisebb törvényjavaslat, köztük néhány viczinális vasúti vonatkozó javaslat került tárgyalás alá, amelyeket szintén elfogadtak.

Majd a kérvényi és a mentelmi bizottság jelentéseit terjesztették elő.

A mentelmi bizottság javaslatára a Ház az ismeretes aktalopási ügyben *Lenygyel Zoltán mentelmi jogát felfüggesztette*.

### Párbajozó fővárosi bizottsági tagok.

**Budapest, ápr. 27.** *Hecht* Ernő és *Szilágyi* Károly fővárosi bizottsági tagok a főváros legutóbbi közgyűlésén történt összeszólalkozásból kifolyólag ma a főváros közelében egy erdőben pisztolypárbajt vívtak. A párbajnál sebesülés nem történt.

### Elítelt borhamisító.

**Sopron, április 27.** A vármegye alispánja *Wolf* Zsigmond bornagykereskedőt borhamisításért harmincz napi elzárásra és hatszáz korona pénzbüntetésre ítélte. *Wolf* üzelmeit egy névtelen levélben az osztrák kormánynak jelentették föl, amely áttette az ügyet a magyar belügyminiszterhez.

## A Duna árad.

**Budapest, április 27.** A Duna vize a fővárosban rohamosan árad és az alacsonyabb fekvésű budai partokat reggelre valószínűleg előnti. A hatóságok minden óvintézkedést megtettek.

## A debreczeni botrány.

**Debrecsen, ápr. 27.** *Fülöp* Julia, a magzatelhajtás miatt letartóztatott születésnő kihallgatása ma egész nap folyt. Délután a születésnő töredelmes vallomást tett és *felsorolta az áldozatok neveit*, akik között egy országgyűlési képviselő leánya, több katonatiszt neje, három gépirókiasszony és több hivatalnoknő szerepel. A neveket legközelebb közzé fogják tenni. A vizsgálat kiderítette, hogy *Fülöp* Julia működése egész Szabolcs és Bihar vármegyére kiterjedt. A vizsgálóbíró délután kihirdette előtte a letartóztatását elrendelő végzést. Védője a végzés ellen fellebbezett.

## KÜLÖNFÉLE.

### A kormányzó hazaérkezett.

*Nakó* Sándor gróf kormányzó ma reggel a budapesti gyorsvonattal visszaérkezett Fiuméba. A kormányzó most már itt marad a községi választások megejtéséig. Holnap kirándul Abbáziába, hogy megtekintse az evezősversenyt, amelyre ő is szép és értékes díjat tűzött ki.

— **Lipót Szalvátor főherczeg Abbáziában.** *Lipót Szalvátor* főherczeg tegnap a »Pelikan« hadihajón Abbáziába érkezett.

### Damjanich Jánosné üdvözlése.

Szabadságharczunk halhatatlan emlékü vortanujának, *Damjanich* Jánosnak özvegye Lusinpicolóból, ahol üdülés végett hosszabb időt töltött, Fiuméba érkezett és néhány napig itt fog időzni. Tegnap délután a nagyasszonyt az Európa-szállóban levő lakásán fölkereste és lelkes ovációban részesítette több fiúmei és Abbáziában üdülő magyar urnő. A hölgyküldöttségben *Grus* Albert államtitkár neje vezetésével résztvettek *Kuranda* Emil udvari tanácsos, az *Adria* vezérigazgatójának neje és *Duczi* leánya, *Szegfy* Emmi és *Ilona*, a nemrég elhunyt *Szegfy*né Kánya Emiliának, a »Családi Kör« megalapítójának leányai, *Babare* Adél felsőbb leányiskolai igazgatónő, *Kammerer* Ernő miniszteri tanácsos neje, *Kankovszky* Ferencz miniszteri osztálytanácsos neje, *Fanosits* főmérnökne, szül. *Berzsenyi* Margit, a költő unokája és dr. *Erdei* Antalné. *Damjanich*nek rokonával, *Hoffmann* Margit urhölgygyel fogadta a hölgyeket, akiknek nevében *Grus* Albertné üdvözölte meleg szavakkal a nagyasszonyt. Majd *Kuranda* *Duczi* remek virágbokrétát nyújtott át neki. A matróna, akinek életerős frissége igazán meglepő, meghatóttan köszönte meg a nem várt üdvözlést és hosszabb ideig jókedvűen, szíves hangon elbeszélgetett a hölgyekkel.

### A torpedóhajóraj Fiumében.

*Haracsics* fregattkapitány vezénylete alatt ma reggel érkezett meg Sebenicóból a fiúmei kikötőbe a torpedóhajóraj, amely a »Pelikan« vezérhajóból, három nagyobb és hat kisebb torpedóhajóból áll. A »Pelikan« a *Zichy*-móló mellett vetett horgonyt. A hajóraj négy napig marad Fiumében.

### Az abbáziai evezős-verseny.

Az osztrák flotta-egyesület által rendezett evezősversenyt holnap, vasárnap tartják meg Abbáziában. A verseny délután fél háromkor kezdődik. Részt vesznek benne a *fiúmei* »Quarnero«, »Eneo«, »Liburnia«, a *trieszti* »Hansa«, »Eintracht« és »Adria« evezősegyesületek. Rendkívül érdekes lesz a motorosónak-verseny, melyre három nevezés történt: *Bidermann* báró »Undine«-je, *Suck* mérnök »Hans«-a és ifj. *Mattoni* »Möve«-je. A regattát *hajókörséta* követi a Quarnero vizein a »Tátra« és »Villám« kiránduló hajókon, este pedig *élite-bál*, melynek kezdete tizedfél óra. *Fiuméből fél 9 órakor külön hajó indul*, hogy a báli vendégeket átszállítsa, reggel 3 órakor pedig visszahozza. A verseny érdekességét nagyban emelni fogják a gazdag tiszteletdíjak is, minőket eddig még egyetlen evezősversenyre sem tűztek ki sehol. Tiszteletdíjat adományoztak többek közt *Nakó* Sándor gróf, Fiume kormányzója, (meglepően szép és értékes jutalom), *Harrach* Alfréd gróf és turonyi *Bidermann* báró.

### A Fiumei Magyar Kör közgyűlése.

A *Fiumei Magyar Kör* holnap, vasárnap délután 3 órakor tartja meg saját helyiségében hatodik évi rendes közgyűlését. A közgyűlés napirendje: 1. Elnöki megnyitó. 2. A választmány jelentése. 3. A pénztáros jelentése és a felmentés megadása. 4. A számvizsgálók jelentése. 5. Előirányzat az 1907. évre. 6. A választmány esetleges indítványainak tárgyalása, nemkülönben a kortagok oly indítványainak vagy felebbezéseinek tárgyalása, melyeket e czélből legalább is 8 nappal a közgyűlés előtt a választmánynak írásban benyújtottak. 7. Az elnökség és a választmány megválasztása.

### Hangverseny.

A Hangversenyegyesület e hó 30-án, kedden este a »Corsia Deák« szálló nagytermében hangversenyt rendez *Blau* Hilda urnő, *Macudzinski* A., *Sperber* C., *Scaramelli* E., *Battaglia* F. és *Schalk* Sándor közreműködésével. A hangverseny változatos műsora Battaglia F., Rubinstein, Wagner, Beethoven, Wieniawski, Schütt, Chopin, Schubert és Strauss Rikárd műveiből van összeállítva. Kezdeté 8 és fél órakor.

— **Nyitva van az akvárium.** A tengerészeti hatóság épületében levő halkiserleti állomás akváriuma, amelynek medenczéiben tengerünknek érdekes halvilága látható, ezentel minden nap nyitva áll a közönség részére délelőtt 10—12-ig és délután 3—6 óráig. Vasár- és ünnepnapokon az akvárium csak délelőtt tekinthető meg a szokott órákban. Belépődíj nincs.

— **A tavaszi és nyári térzenék.** Május 1-től szeptember végéig a *városi zenekar* minden penteken este 8 óra 30 perczkor fog terzenét adni az Adamich-téren. A *kat naszenekar* pedig minden csütörtök este ad május 1-től terzenét ugyanott.

— **Ezeregyj meséjében** olvashatunk csak oly káprázatos japán és kínai árukról, mint aminőt a fiúmei japán áruházban olesó pénzért vásárolhatunk. Az árukat reggeltől estig ostromolja a közönség és a valódi perzsa szőnyegeteket, feltűnést keltő nippeket, gyöngyfüggönyöket, diszalbumokat, szivartárczákat alig egynehány pillanat alatt elkapkodják. Az áruház derék tulajdonosa a napokban érkezett vissza Japánból, ahonnan különhajó rakományt hozott pazar és fényes árukból. A közönség rajott arra, hogy a hajókon vásárolt áruk primitívek és drágák. A gyönyörű kiállítás minden vételkényszer nélkül meg lehet tekinteni Fiumében (Via Alessandrina), Abbáziában pedig a Hotel Palace Bellevueben. Melegen ajánljuk olvasóink figyelmébe.

## SZÍNHÁZ.

## „Don Czézár“.

Ma este Dellinger Adolf operettjét, „Don Czézár“-t adta elő a magyar színtársulat a Fenice-színkörben. Az operett dallamos, szép zenéje ellenére is csak mérsékelt sikert aratott, amiben főképpen minden igazi elmesség híján levő, unalmas librettója a hibás. *Balláné Csik Irén* Don Czézár de Bazán nehéz és fárasztó szerepét mindvégig igen szépen és hatásosan énekelte. A közönség nem is fukarkodott elismerésével és minden nagyobb áriája után zajosan megtapsolta a fáradhatatlan primadonnát, aki ugyszólván esteről-estére új meg új alakításban mutatja be sokoldalú talentumát. *B. Répássy Gusztó* pompásan kiképzett, értékes hangja a cigányleány szerepében nagy hatással érvényesült és különösen a királylyal (*Bejczy*) énekelte duettje keltett viharos tapsot. Nagyon kedves volt és énekével is feltűnt Pueblo kisebb szerepében *Paksy Margit*, a színtársulat fiatal tagja, akit szép, meleg hangja és érzelmes teljes éneke kellő iskolázás mellett a legszébb reményekre jogosít. A humort az operettben *Virágh Ferencz* (miniszterelnök), *Sziklay Miklós* (államtitkár) és *Havassy Szidi* (a felesége) képviselték. Igazán önönthetségükből kellett minden humort meríteniök, mert az a szerep, amelyre a librettóíró kárhóztatta őket, siralmasan hülye. Dicséretükre válik mind a hármuknak, hogy mégis sűrűn meg tudták kaczagtatni a közönséget. Különösen *Sziklay Miklós* kupléit tapsolta és újrázta egyre meg egyre az alkalmi vonatkozású elmességeket kedvelő publikum. Jók voltak a karok is; főképpen a Donna Teréza ablaka alatt adott, bájos melódiájú szerénádnek volt nagy hatása. A zenekar játékát, *Donáth Lajos* karnagy kitűnő vezetése mellett, teljes dicséret illeti meg.

Az előadáson jelen volt, ez alkalommal legelőször, *Nákó Sándor* gróf kormányzó is, aki szintén sokat tapsolt a szereplőknek.

(K. Z.)

## Műsor:

*Vasárnap délután*, mérsékelt helyárrakkal: „A peleskei nótárius”, a czimszerepben *Sziklay Miklóssal*.

*Vasárnap este*: „Gül Baba”, Züllfikár szerepében *Sáfrány Vilmos*sal.

*Hétfőn*: „Doktor Klausz”, L'Arrogének a budapesti Vígsházban nagy sikerrel bemutatott vígjátéka.

*Kedden*: „Czigánybáró”, Rédey Szidivel és *Bejczy Györggyel* a főszerepekben.

## Kirándulások.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság április hó 28-án, vasárnap, kedvező idő esetén a következő tengeri kirándulásokat rendezi:

*Ikába és Lovranába* a *Sava* hajóval délután 2:30 órakor, érintve odamenet *Voloscát* és *Abbaziát*. Visszajövet *Lovranából* 6 órakor este. Jegy ára oda és vissza 80 fillér személyenként.

*Abbaziába a Stefánia és Lovrana* hajókkal felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, 5, 6 7 és 8.30

órákor. Az utolsó hajó *Abbaziából* este 8 órakor indul. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

*Portoréba és Buccariba* az *Abbazia* gőzessel délután 2:30 órakor, érintve menet, esetleg jövet is *Urinjt*. Visszajövet *Buccariból* este 6 órakor. Menetár oda és vissza személyenként 80 fillér.

— **Husz filléres hajójegy Abbaziába.** Eltrevaló intézkedést léptetett életbe a Magyar-horvát hajóstársaság. Omnibuszjáratot indított *Fiuméből* *Abbaziába* és vissza s egy-egy ut ára *husz fillér*. A járatot a „Sokol” gőzös végzi; a hajón csak egy osztály van s a menetjegyeket a hajón adják ki. A menetrend a következő: Indulás *Fiuméből* d. e. 1/2 9 órakor (*Voloscát* is érintve), továbbá d. e. 1/2 11 órakor, d. u. 1/2 2, 1/2 4 és 1/2 6 órakor (érintve *Voloscát* is). Indulás *Abbaziából* *Fiuméba* d. e. 1/2 10 órakor, továbbá délelőtt 1/2 12 órakor (érintve *Voloscát*), d. u. 1/2 3, 1/2 5 és 1/2 7 órakor.

— **Tengeri kirándulás Arbeba.** A Magyar-horvát hajóstársaság hétfőn, április hó 29-én, a „Tátra” szalongozóssal *Fiuméből* és *Abbaziából* rendkívüli kirándulást rendez *Arbeba*. A hajó *Fiuméből* reggel 8 órakor indul. Az odautazás a *Maltempo-szoroson* át, visszafelé pedig a *vegliai csatornán* át fog történni. Menetár oda és vissza 10 korona személyenként.

— **Hajószolgálat a fume-buccari-i vonalon.** A Magyar horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság jelenti, hogy szerdától május hó 1-etől kezdve érvénybe lép a *fume-buccari-i vonalon* a nyári menetrend, mely szerint az indulások a következőképpen állapítottak meg: hétköznapokon három járat, *Buccariból* reggel 5.45, d. e. 9 és d. u. 2.30 órakor és *Fiuméből* d. e. 7.30, déli 12 és d. u. 5 órakor; vasár- és ünnepnapokon két járat és pedig *Buccariból* d. e. 8 és d. u. 6 órakor és *Fiuméből* d. u. 2.30 és d. u. 7.30 órakor.

— **Kirándulás Konstantinápolyba.** A Magyar-horvát hajóstársaság „Salona” nevű gőzöseivel május 18-án tengeri kirándulást tervez *Konstantinápolyba*, *Cattaro*, *Patrasz*, *Pireusz* és visszafelé *Raguza* érintésével. A „Salona” május 18-án, szombaton délután 6 órakor indul *Fiuméből*. Előjegyzéseket a részvétre elfogad a társaság pénztára, a központi utazási iroda *Budapestben*, a *Nagel és Wortmann* cég *Abbaziában*, a *Cook és Fia* cég *Bécsben* és *Velenczében*.

**Olvassóink figyelmébe.** Lapunk egyes példányai kaphatók a „Globus” hírlap-elárúsító üzletben, *Vinc. de Domini-utca*. — *A m. kir. dohánynagyüzemében, Piazza Elisabetta.* — *Capudi Romualdo likőr üzletében, Deák-Corso.* — *Devescovich Giov. trafikban, Riva Szápáry.* — *Barbis Giov. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban („Unió”-nyomda, Riva Szápáry, Adria palota.)*

Főszerkesztő:  
Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

**Ékszervásárlóknak!** A magyar közönség figyelmét felhívjuk *Engelsrath J.* ékszerüzletére, mely cég *Fiumében* az *Adamich-téren* (a hajóállomással szemben) és *Abbaziában* az *Angolina fürdőpavillonban* gazdag raktárt tart *Moretti-s* egyéb *Quarnero-különlegességekben*.

**BUSSINPICCOLO**  
**FRICZI PENSIO.**  
**MAGYAR CSALÁDI OTTHON.**

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

gyógyszertára

— a városi torony mellett. —

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerzappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkék és szépitőszerek, stb. stb.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

**Réthy-féle** cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan **RETHY-félet** kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

**1 doboz 60 fillér.**

**Csak RETHY-félet fogadjunk el!**



**Magyar Vendéglőben**

(Riva Szápáry 1.)

a kőbányai **Polgári** serfőző világhírű, orvosilag javasolt **Szt. István** védjegyű

**Dupla malátasört**

a mai naptól kezdve csapról mérik ki.

Kizárólag magyar konyhájából izletes ételek lesznek kiszolgálva.

Magyar borok.

# A Fiumei Népbank Részvénytársaság

Fiume, Via Andrassy 1. szám, I. emelet,

elfogad takarékbetéteket takarékkönyvecskékre, tiszta 4% kamatozás mellett.

**VELENCZE**  
**Hotel Moderne Manin**  
 TULAJDONOS ZACCHEO A. és TÁRSA.

A Márkustér közvetlen közelében minden kényelemmel berendezett szobákkal, lifttel, fürdővel és remek étteremmel.

A Kőbányai Polgári Serfőzde kiváló minőségű sörének kímérése.

A Velenczét látogató magyar közönség kedvenc találkozó helye.

Déli és esti hangversenyek.

○○○○○ **LIDO-VELENCZE** ○○○○○

Elsőrendű tengeri fürdő és klimatikus gyógyhely.

**„Hungaria-Palace“ szálló**

120 szobával és remek szalónokkal.

Külön e célra a higiénia legújabb követelményei szerint épített szálló minden modern kényelemmel.

A szálló nem tartozik semmiféle társasághoz s így módjában van mérsékelt árakat szabni.

Nagy kert és terasz, kilátással a főútra.

Tulajdonos: **FABRIZIO L.**

Az egész személyzet magyarul beszél. Magyar konyhafőnök.

Kőbányai Polgári sör.

**Megérkeztek**

a napokban a pünkösdi és nyári szezonra való dús választéku angol zephírek, kötények gyermekek és hölgyek részére, azonkívül tiszta ezernavasznak és fehérnemű kellekek minden kivitelben.

Feltűnést keltő divatezikeinket a nagyközönség figyelmébe ajánljuk, u. m.: nyak-kendőket, harisnyákat, zsebkendőket stb. Minden törekvésünk oda irányul, hogy olcsó árak mellett tisztességes jó árut bocsássunk t. vevőink rendelkezésére.

Számos látogatásért esedeznek

**VUJA és BAKI**

FIUME, Via Adamich 1. szám  
Terzi-féle ház.

**Leder S. czipőüzlete**  
 VIA GOVERNO 11 (Corso), A VINC. DE DOMINI-UTCA SARKÁN.  
 Nagy választéku, magyar gyártmányu legkitűnőbb  
**férfi-, női- és gyermek czipők**  
 minden árban.  
 Mérték szerinti megrendelések kifogástalanul eszközöltetnek.

HONI IPARI Magyar Gyártmányi

**LEOPOLD GYULA** hirdetésai hirdetés a Tengerpart által Budapest, Erzsébet-körút 41. 200 napra kizárólagos képviselője!

**Requiny-féle**  
**római vértisztító-szörp**  
 páratlan szer minden bőrbajnál, bujakórnál. Vérbőségben szenvedőknek nélkülözhetetlen, vérjavító és vértisztító.  
 Nagy üveg 3 kor. 3 üveget 9 kor. utánvétellel küld:  
**REQUINY ATTILA** gyógyszerész, Budapest, VII., Küli-6 Kerepesi út 24.  
 A híres RÁKÓCZI GYOMORKESERŐ egyedül készítője.  
 Érdekes prospektus ingyen!

**KÉSMÁRKI**  
**LENVÁSZON**  
**DAMÁST.**  
 árak csak akkor valódiak,  
 VALÓDI SZEPESSEGI  
 VÉD-  
 EGY  
 ECHT ZIPSER

**VERSZEGÉNYSEG, ETVÁGYTALANSÁG, IDEGESSEG**  
 gyógyítására a leghatásosabb készítmény a **KRIEGER-féle**  
**TOKAJI CHINA-VASBOR.**  
 Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért.  
 Kis üveg ára 3-20 kor. Nagy üveg 6 kor. Kapható gyógyszárakban.  
 Postán küldi: **KORONA-GYÓGYSZERTÁR** Budapest, Kálvin-ter.

**TUDÓBAJOSOKNAK**  
 és mindenkinél, aki köhög, rekedt, páratlan szolgálatot tesz a  
  
**Halapi-féle hársfamezszörp**  
 Mintaüveget 8 koronáért küld  
**APOSTOL-GYÓGYSZERTÁR**  
 BUDAPEST, JÓZSEF-KÖRÚT 64.

**PLATSCHERKVIHOS**  
 ellismert legolcsóbb, legszolidabb  
**FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza**  
 Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).

A világot  
 bámulatba ejti a  
  
**Hammond**  
 írógép.  
 Kizárólagos elárúsítók:  
**FARAGÓ TESTVÉREK**  
 Budapest, V., Arany János-u. 8.  
 Kérjen mindenki prospektust!

Szeplő, majfoló, pattanás, miteszer, ráncok eltűnnek az arcáról a valódi angol  
**BALASSA FÉLE UGORKATEJ**  
 készítménnyel való bekkenés által.  
 Egy üveg ára 2 korona.  
 Hosszú ugorkaszappan 1 k., puder 1-20 k.  
 Főosztály-  
 déli hely: **BALASSA KORNÉL** gyógyszerész  
 Pest, Andrássy-út 47.

Melyik vendéglőben étkezik Budapesten?  
**SCHULLER FERENCZ**  
 ujjonnan berendezett elsőrangú éttermeiben  
 Budapest, VI., Andrássy-út 39.  
 mert ott jó magyar konyha, valódi tiszta borok és pontos kiszolgálás van

**KATZER** -féltrészv. társaság  
 megóvó-intézete  
 az első és legnagyobb.  
 1/10 millió részvény-  
 tőke.  
 Budapest, Ó-utca 42, 44 (saját ház), 45, 46, és Uj-utca 43.  
 Katzer szörmeárul az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.

**KISS**  
**SZERENCSEJE**  
**NAGY**  
 VÁSÁROLJON CSAK  
**KISS-FÉLE**  
**SZERENCSE-SORSJEGYET**  
**KISS KÁROLY és TÁRSA**  
 BUDAPEST KOSSUTH L. U. 13.

**BABYMIRA-CRÉM**  
 legjobb szor kiltések, ótvár, ráncok, feldörzsölt és kipálott bőr gyógyítására.  
 Egyedüli készítő:  
**BRODJOVIN H. gyógyszer. ZÁGRÁB**  
 5 doboz ára bérn. 8 k 20 f., 10 doboz 5 k 80 f.

**A DREZDAI MOTORGYÁR**  
 részvénytársaság  
 benzín-, gáz-, szivógáz-motorai és benzín lokomobilljai szakkörökben elismert legjobbak az összes gyártmányok között.  
 Vezér-  
 készítő: **GELLÉRT IGNÁC és Tsa**  
 Budapest, VI., Teréz-körút 41.  
 Prospektus ingyen.

**Pacific**  
**TOJÁS**  
**KÉSZÍTMÉNY**  
 tojásbáránya helyett használandó a sült és főzöndél.  
**NAGY MEGTAKARÍTÁS.**  
 Kapható minden főzészertelenben és drogeriában. Készítő:  
**STROBENTZ TESTVÉREK, R. T.**  
 vegyészeti gyára, BUDAPEST.

**„Zsorna“-féle**  
**NEPELEJTS** védjegyű férfi-  
**nyakkendő,**  
 kitűnő  
**magyar ipari**  
**PÁRIS SZÁLLODA**  
 Szállodás: Simon Pál  
 Budapest, VI., Váci-körút 26. sz.  
 100 szoba 220 K-tól foljabb, kiszolgálás-  
 en és villanyvilágítással együtt. Fürdők,  
 elegáns kávéház, étterem. Villamos vasúti  
 megállóhely az övezes pályaudvarok és  
 hajók felé.

# ABBAZIAI ÚTMUTATÓ.

(Lakások, penziók és beszerzési források.)

## Lokey kávéház

ABBAZIA.

Reichsstrasse, a kurpark átellenében.  
Magyarok kedvencz találkozó helye.  
Figyelmes kiszolgálás.

## Pensió Vier Jahreszeiten

ABBAZIA.

Előkelő és kellemes otthon, pazar kényelemmel berendezve, nagy árnyas kerttel. Fürdők a házban.

Kitünő konyha. \* \* \* \* \*  
\* \* \* \* \* Mérsékelt árak.  
☎ Telefon. ☎

## Szálloda és pensió Ertl

Abbazia.

Reichsstrasse. A kurpark mellett.

Tulajdonos: Trotter Viktor.

A magyarok legkedvenczebb lakhelye.  
Kitünő és elismert konyha.  
Előzékeny kiszolgálás. Mérsékelt árak.

Szobák 2 koronától feljebb.

## Villa Adél

ABBAZIA (Südstrand).

Gyönyörű palotaszzerű villa.

◁ A szobákból tengeri kilátás. ▷

☛ Uj építkezés. ☛

A magyarok legkedveltebb penziója és étterme a

## SLATINA

étterem és pensio

▷ ABBAZIÁBAN ◁

szemben a Slatina fürdővel.

Gyönyörű árnyas kert. — Kitünő konyha.  
Tiszta italok. — Mérsékelt árak.

## Friedrichshof

szálloda és pensio

Villa Heim - ABBAZIA.

Gyönyörű árnyas kert és bekerített saját tengeri fürdővel.

Modern berendezés. — Egész éven át nyitva.

Tulajdonos: HEIM F.,  
a fiumei Deák szállónak 20 év óta tulajdonosa.

## Hotel és pensió Plesch

ABBAZIA

Reichsstrasse (azelőtt villa Thaller).

Minden szobából kilátás a tengerre. Olvasó, étkező és zeneterem. Villanyvilágítás, fürdők a házban. Kitünő konyha. Napi ellátás szobával 7 koronától feljebb.

KOVÁCS-BRUN K. EMIL

## Rudovits penziója

A fürdő központján, a Curparkkal szemben.

Déli fekvés. Lift. Fürdők a házban.

Az első magyarországi találkozó helye

den kényelem!

TELEFON 23. SZÁM.

## PENSIO STEINACKER

ABBAZIA

— A WANDLBAHN KÖZELÉBEN. —

Kitünő KOSER konyha.  
Elegáns balkonos szobák gyönyörű tengeri kilátással.

Családok részére nagy kedvezmény.

Mérsékelt árak. — Figyelmes kiszolgálás.

## Grand Hotel Zehentner

elsőrangú szálló és pensio

ABBAZIA

szemben a mólóval.

52 szoba. Tengeri és édesvíz fürdők a házban. Villamos világítás. Czukrászda. Klubhelyiség.

## LEDERER

penzió és szálloda  
Abbaziában.

Magyarok kedvencz otthona 85 szobával.

A kurpark közvetlen közelében. Lift. Központi légfűtés. Vízvezeték. Villanyvilágítás. Tengeri és édesvíz fürdők a házban. Árnyas kert.

Tengeri kilátás. Saját házi automobilom a lakók rendelkezésére áll. Telefon. Figyelmes és pontos kiszolgálás. Jutányos árak.

## Bristol szálló

Abbazia.

Nagy kávéház és étterem.

Elsőrangú ház, pazar fényűzéssel berendezve. Minden balkonos szobából gyönyörű tengeri kilátás. Figyelmes kiszolgálás. Pensió családok és magánosoknak mérsékelt árak mellett.

Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

Szobák 2 koronától feljebb.

## Pensio Villa Melanie

ABBAZIA

a Szegő szanatorium mellett.

Saját házi és tengeri fürdő. Minden szobából gyönyörű tengeri kilátás.

— Olcsó árak. —

## Hotel Pension Hercules

ABBAZIA.

Modern kényelemmel berendezett ház a mólóval szemben. — Hires konyha. — Családok részére mélyen leszállított árak.

E lapra hivatkozók kedvezményben részesülnek.  
Tulajdonos: Wilsch Albert.

## Pension Pilsner-Hof

Abbazia.

Pensio, napi teljes ellátással 6 koronától feljebb.

Kitünő kóser konyha.

Szobák és étkezés étlap szerint is jutányosan számíttatnak.

Abbaziában Magyar Otthon

## Villa „Juliana“

Minden kényelemmel ellátott, gyönyörű fekvésű parkirozott pensio egyesek és családok részére.

Minden szobából kilátás a tengerre.

Kitünő magyar konyha.

Rendkívül mérsékelt árak.

Abbaziai magyar vendéglő

## „Auge Gottes“

Kitünő magyar konyha gyönyörű kerthelyiséggel.

Tiszta italok. Előzékeny kiszolgálás.

☛ Olcsó árak. ☛

☎ Magyarok találkozó helye. ☎

## „Antoniushof“

ABBAZIA, Reichsstrasse.

☎ (közvetlen a kurpark mellett). ☎

Kellemes otthon családok és magánosok részére.

Modern bútortatu, szép barátságos szobák.

Villanyvilágítás. \* Mérsékelt árak.

## Villa Dražica

Abbazia.

Šzép fekvés, kilátással a tengerre.

Kényelmesen berendezett szobák

\* mérsékelt árakon. \*

## Szálloda és Pensio

## LÄCKNER

ABBAZIA, Reichsstrasse.

Gyönyörű tengeri kilátás majdnem minden szobából.

Magyarok kedvencz lakhelye.

Olcsó árak.

Előzékeny és pontos kiszolgálás.

Fürdő a házban.

— Villanyvilágítás. —

## Elsőrangú fényképészeti műterem

JELUSICH

FIUME - ABBAZIA

(Corso) (Angiolina fürdő).

Felvételek egész napon át művészies kivitelben készülnek.

A ki lakást konyhával vagy szép szobákat keres és a ki kellemes otthon akar, az keresse fel a

## Selene villát

a Stefánia szálló mögötti magaslaton.  
Villanyvilágítás.

Saját kert. — Olcsó árak.

## „PORKERT“

fényképészeti műterme

ABBAZIÁBAN, a Slatina-fürdő mellett.

☛ Kitünő felvételek a nap bármely szakában. ☛

## MAGYAR

okleveles masseur-arczapolás és manicure amerikai módszerrel. Szépségápolás stb. Házhoz jövök.

Mme László

ABBAZIA, Villa Nada II. em.

## Pension Jeanette

LOVRANA.

Elsőrangú ház a moló közvetlen közelében, nagy árnyas kerttel, mely a tengerpartig terjed.

Balkonos szobák tengeri kilátással. Saját tengeri fürdő. Mérsékelt árak. Kitűnő konyha. Magyar tulajdonos: Ódor Kálmán.

## Bristol Pensió

és

## Riviera Pensió

LOVRANA.

Gyönyörű fekvésű épületek, szép kertekkel. Szobák tengeri kilátással. Pontos kiszolgálás. Mérsékelt árak. --- Minden szükséges kényelem. ---

PROSPEKTUS.

## Lovranában

(Abbazia közvetlen közelében)

### ★ Quarnero Szállodát és Pensiót ★

látogatja minden magyar ember.

Tulajdonos: ZIPERA RUDOLF az abbaziai Jeanette szálló volt szakácsa.

Kitüntette a nagy korona-renddel a svéd király által.

Kitűnő konyha — Elegánsan berendezett balkonos szobák gyönyörű tengeri kilátással. Remek terras. Fürdők a házban.

Mérsékelt árak.

\* Családok részére nagy engedmény \*

\*\*\*\*\*

## LOVRANA

(Abbazia mellett)

### ≡ KÖNIGSVILLA ≡

elsőrangú szálloda, kávéház és étterem.

Elegáns szobák, gyönyörű tengeri kilátással. Kitűnő konyha.

Magyarok kedvenc lakhelye

Tulajdonos: HERMANN TERÉZ.

### Tivoli Szálloda és Pensió

Ičići-ben, Abbaziától 10 percnyire

Gyönyörű, kiránduló hely uzsonákra. Naponta friss halak, magyar gulyás és sült liba.

Ugyanott szobák is kaphatók gyönyörű tengeri kilátással.

Jutányos árak.

Tulajdonos: Barth G. E.

TELEFON 472

## Klotid szálloda és pensio

SUSÁK, 5 percnyire Fiumétól.

Kitűnő teljes ellátás fürdővel, lakással napi 5 koronától feljebb.

Nyári tengeri fürdő - Külön meleg tengeri fürdő. — orvosi nagy terras a tengerre.

Remek étterem. - Kitűnő tiszta italok.

Olcsó árak. — Pontos kiszolgálás.

Fiuméből omnibuszsal 5, gyalog 10 perc sétá.

Kellemes kiránduló hely.

DORNER DÁNIEL

vendéglős.

RESCH ANT.

tulajdonos.

## Crnkovič

szálloda, pensio és kávéház

CIRKVENICA.

A fürdő központján, közvetlen a tengerpart mentén, a molótól 2 percnyire.

Kitűnő magyar és német konyha.

Kitüntette a német orvosi kongresszus által.

Eredeti magyar és német fajborok, valamint Münchener és Pilsener sörök.

Utazóknak és kirándulóknak kiválóan alkalmas és kellemes hely.

Olcsó árak. — Pontos kiszolgálás.

Tulajdonos: Crnkovič József.

## Mignon Pensió

Volosca (a moló mellett).

A legszebb és legkényelmesebb otthon Voloscában.

Figyelmes kiszolgálás.

Mérsékelt árak.

### Magyarok itt találkozunk!

Kovács J. magyar vendéglője

ABBAZIA

a Bellevue és Auge Gottes között.

Hideg és meleg étkek.

Frissen csapolt sör.

Mérsékelt árak.

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv. társaság

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség

fénykeményítő

tábláscákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

## FOGSOROKAT

egy darabból kizárólag készít

FRISCH LEO

fogműterme, az Adamich-tér sarkán Via Lido 2. II. emel. (Rinaldi ház)

naponta d. e. 8-12 és d. u. 2-6.

Minden műtét **fájdalom nélkül** személyesen végez el.

Foghuzás, arany-ézüst és porcellán-plombirozás. Aranykoronák, szájpadlás nélküli arany fogsorok; porcellán és arany fogsorok (legújabb). Kaucuk- és smaltol-fogsorok.

Katonatisztek, állami és vasuti tisztviselők jelenkény mérséklésben részesülnek.

## Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

## Vendéglő

eladó vagy bérebe adó más vállalat miatt. Kitűnő forgalmáról bárki meggyőződhetik. Jó forgalmi helyen van. Magyarok kedvelt találkozó

helye.

Czim a kiadóhivatalban.

## A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának

(Gyár Budapest-Kőbánya).

fiumei főraktára.

Iroda: Ürményi tér 6. — Jéggár: Canale utoza, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

### Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládában érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiviteli és márciusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es hordókban és 50 fél literes palaczkot tartalmazó eredeti ládában.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhova házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-lungato. — A „Salamon“-féle czukraszda, tulajdonos: Bardola V.

Mindenkor friss csapolás

a Bonavia szállóban, tulajdonosa: Scala Ferdinánd; a Sorko-féle vendéglőben, a községi takarékpénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10. és a New-York kávéházban, Corsia Deák.

Főképviselet: Rupnik Emil, Ürményi-tér 6.

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).